



## ARCHIVED - Archiving Content

### Archived Content

Information identified as archived is provided for reference, research or recordkeeping purposes. It is not subject to the Government of Canada Web Standards and has not been altered or updated since it was archived. Please contact us to request a format other than those available.

## ARCHIVÉE - Contenu archivé

### Contenu archivé

L'information dont il est indiqué qu'elle est archivée est fournie à des fins de référence, de recherche ou de tenue de documents. Elle n'est pas assujettie aux normes Web du gouvernement du Canada et elle n'a pas été modifiée ou mise à jour depuis son archivage. Pour obtenir cette information dans un autre format, veuillez communiquer avec nous.

This document is archival in nature and is intended for those who wish to consult archival documents made available from the collection of Public Safety Canada.

Some of these documents are available in only one official language. Translation, to be provided by Public Safety Canada, is available upon request.

Le présent document a une valeur archivistique et fait partie des documents d'archives rendus disponibles par Sécurité publique Canada à ceux qui souhaitent consulter ces documents issus de sa collection.

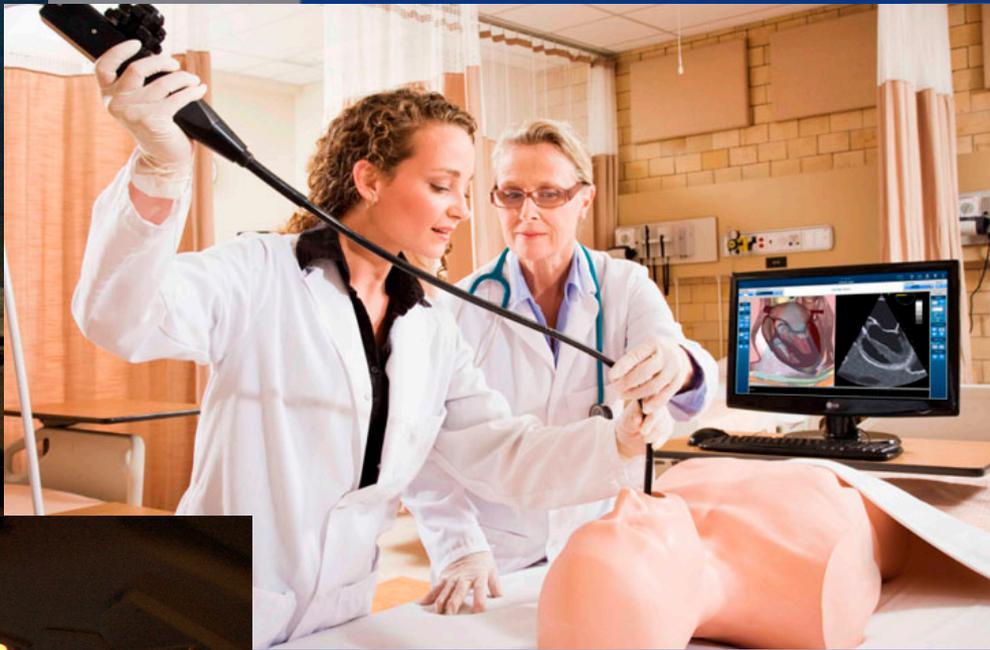
Certains de ces documents ne sont disponibles que dans une langue officielle. Sécurité publique Canada fournira une traduction sur demande.



# Formation artificielle vs. formation dans des environnements réels : une meilleure formation?

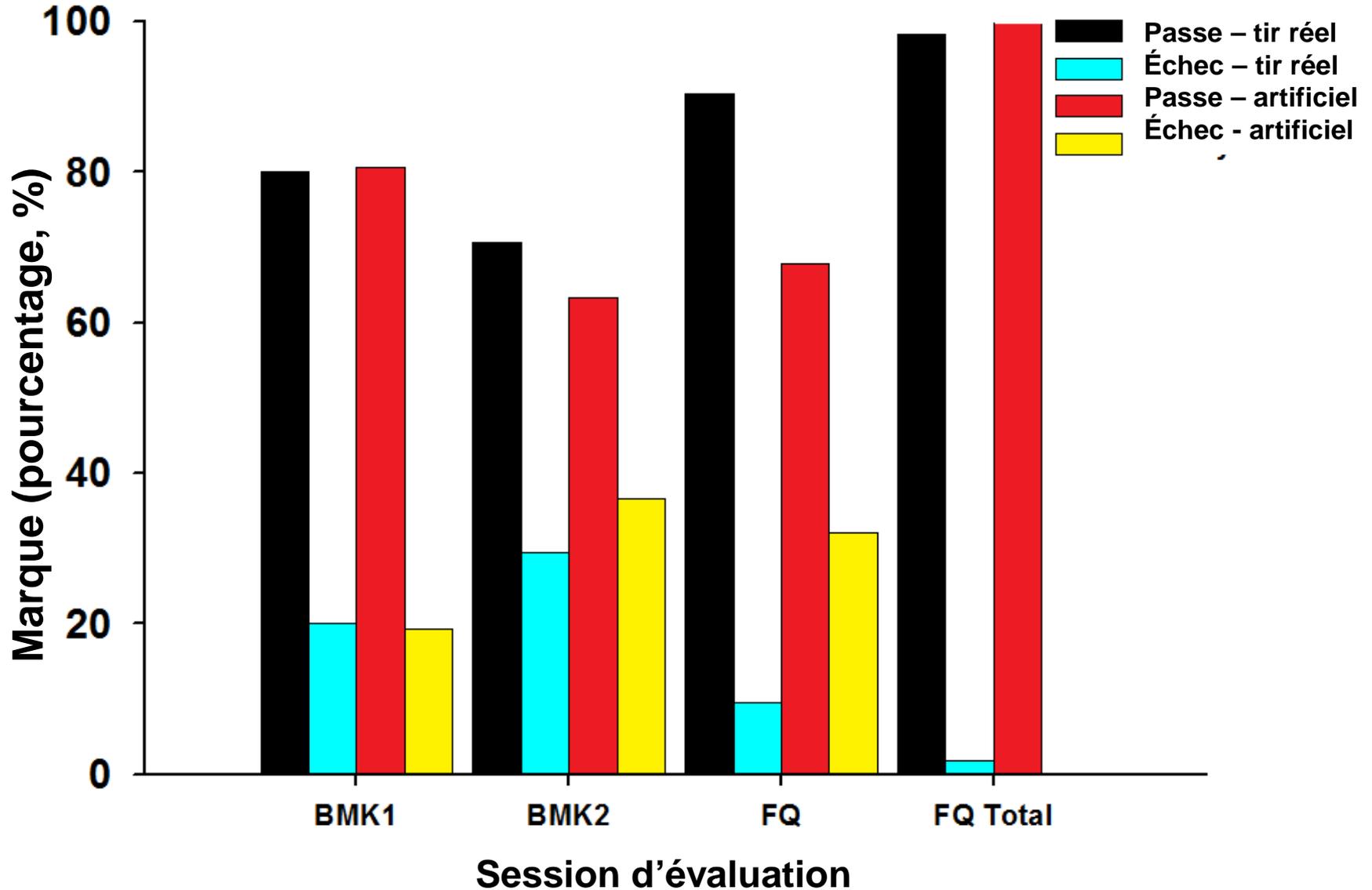
Gregory P. Krätzig M.A.







# Pourcentage de passage/échec en tant que fonction de la formation réelle de tir vs. la formation artificielle de tir





**Moyenne totale des marques (pourcentage),  
seulement pour les Cadets qui ont échoué une  
session d'évaluation.**

## **Session**

### **d'évaluation**

### **Tir réel**

### **Tir artificiel**

#### **Moyenne**

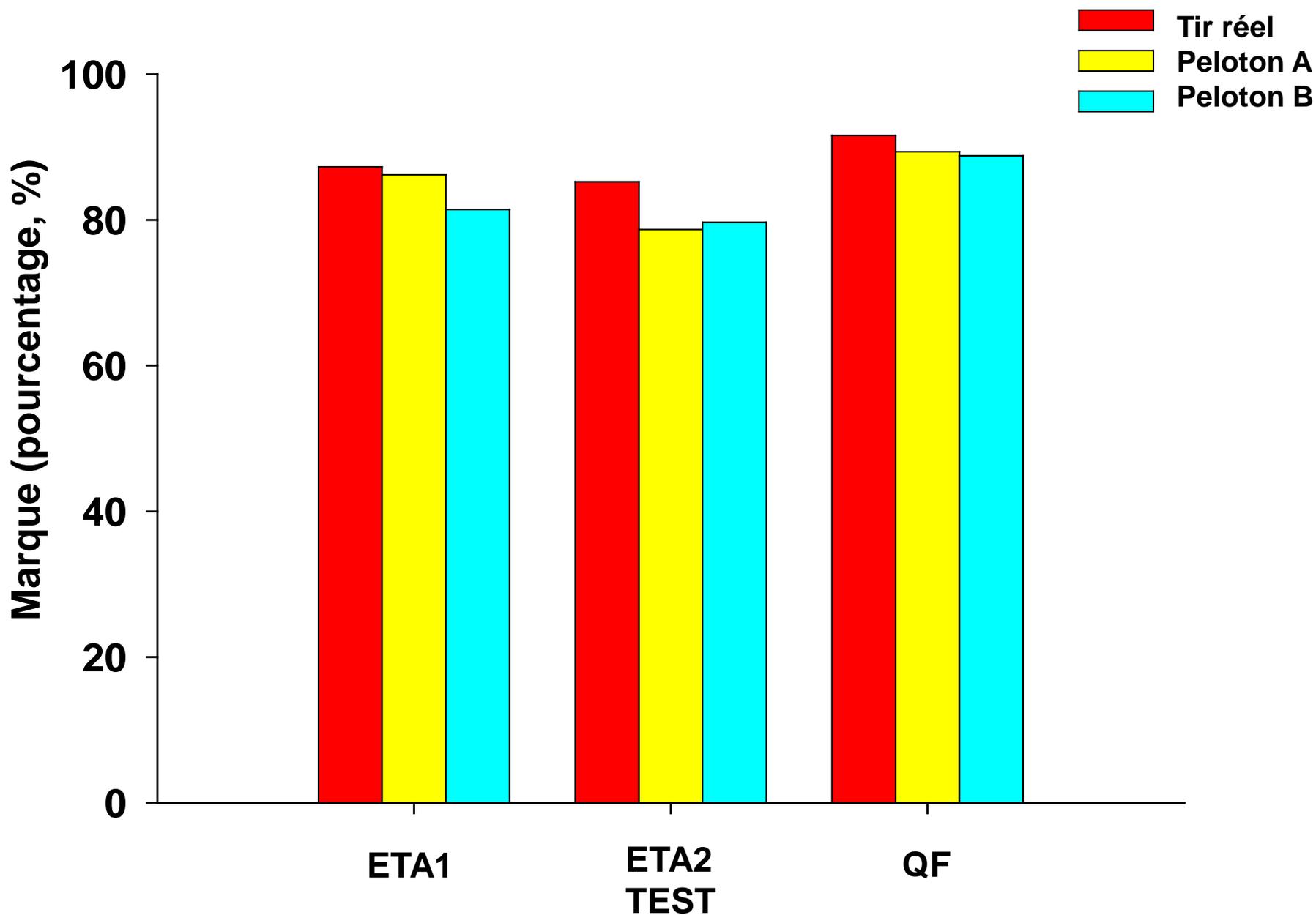
#### **Moyenne**

<b>ETA1</b>	<b>12.51</b>	<b>10.23 *</b>
<b>ETA1a</b>	<b>16.22</b>	<b>16.08</b>
<b>ETA2</b>	<b>138.43</b>	<b>148.34</b>
<b>ETA2a</b>	<b>158.13</b>	<b>150.99</b>
<b>QF</b>	<b>198.00</b>	<b>184.00</b>
<b>QFa</b>	<b>205.63</b>	<b>226.15 *</b>

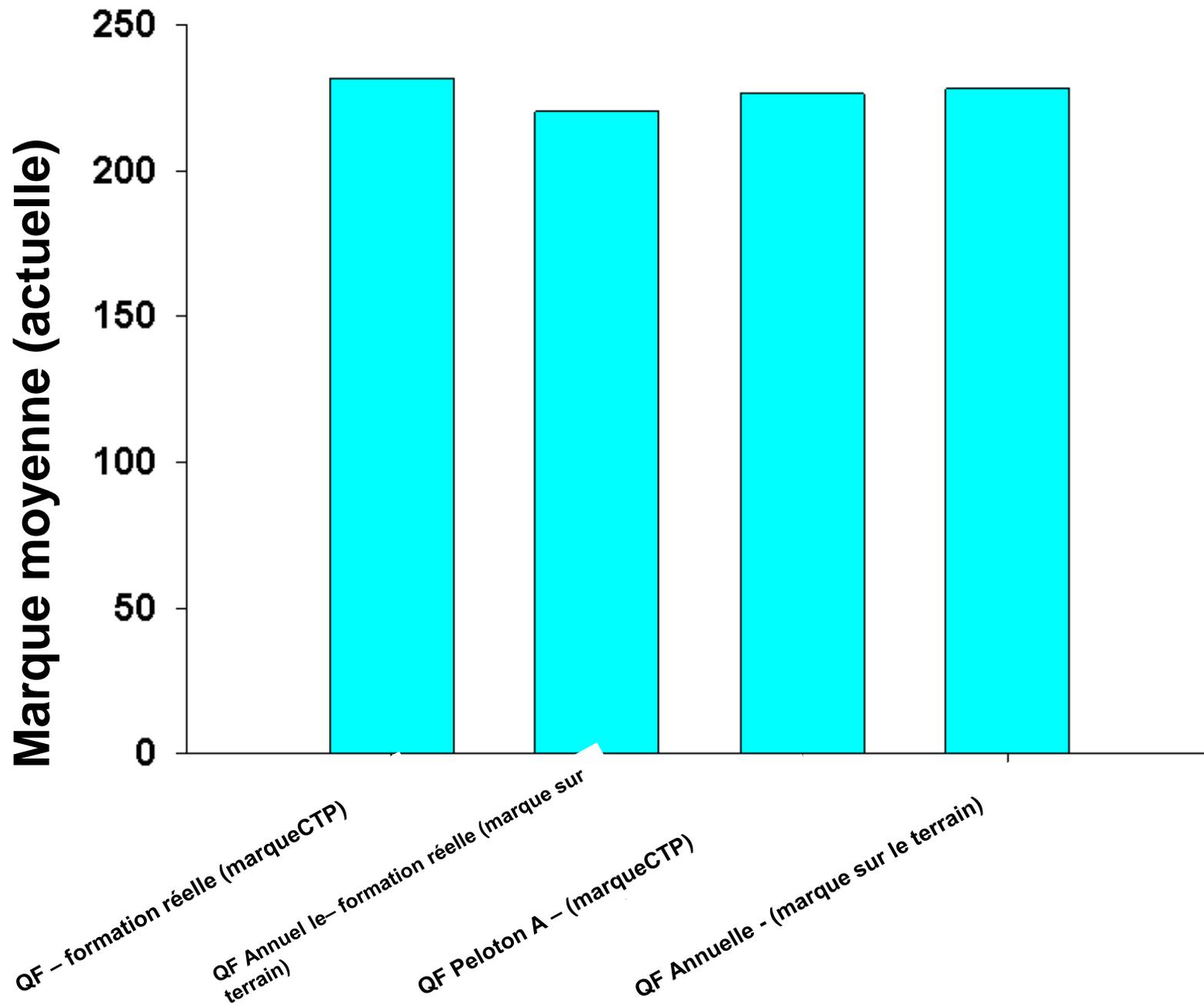
Note. ETA1 = Étalon, Premier essai ETA1a = Étalon1 tir de nouveau ETA2 = Étalon,  
deuxieme essai, ETA2a = = Étalon 2 tir de nouveau Qualification finale = Qualification  
finale, premier essai QFa = Qualification finale, tir de nouveau.

\*  $p < .05$

# Marques finales pour tous les cadets à chaque test étalonné



# Marques de qualification annuelles des Cadets





**New York Daily News (2008)**



**Chicago Tribune (Terrance James, 2009)**



**Regina Leader-Post (2010)**

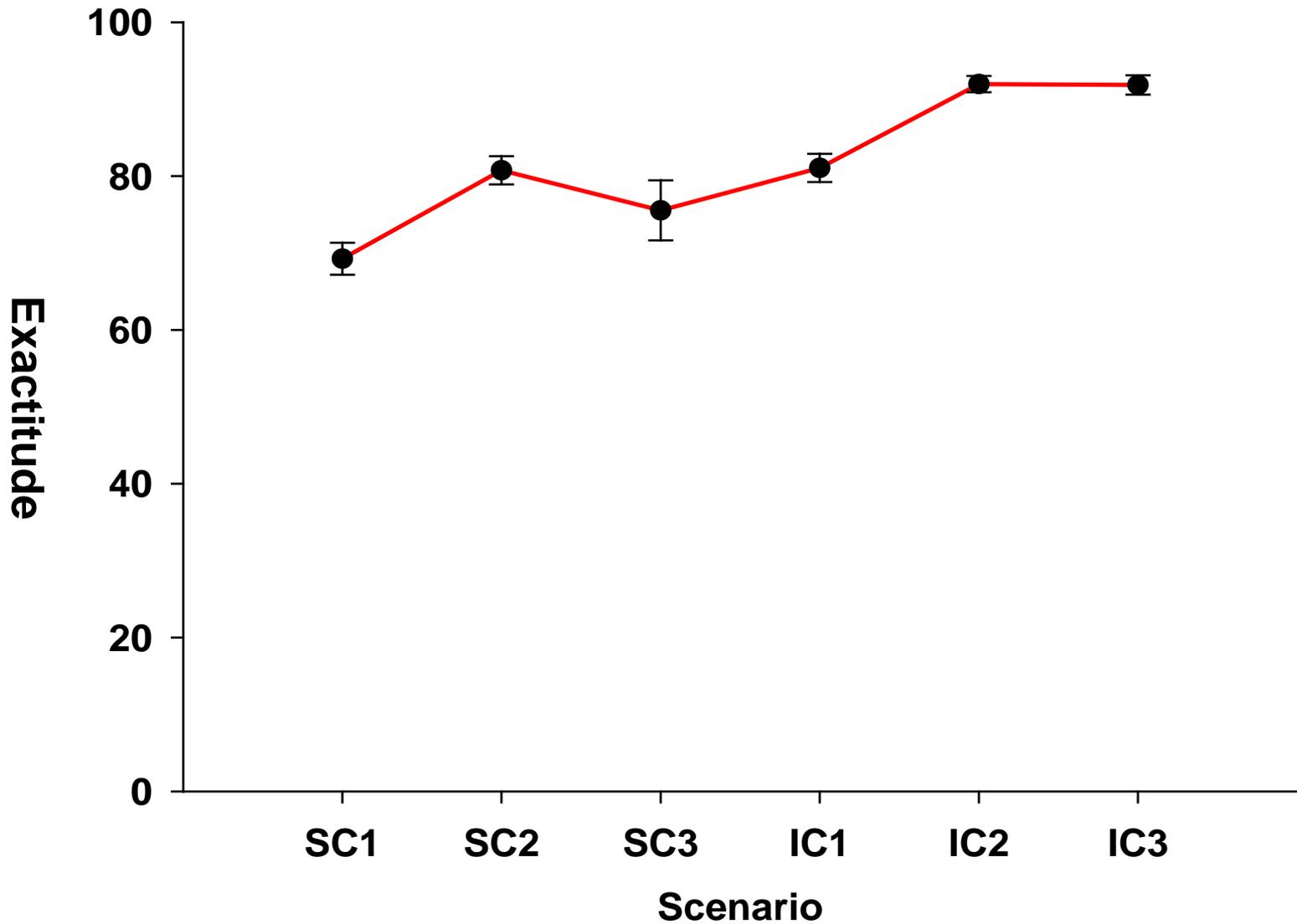


**London Evening Standard (2007)**

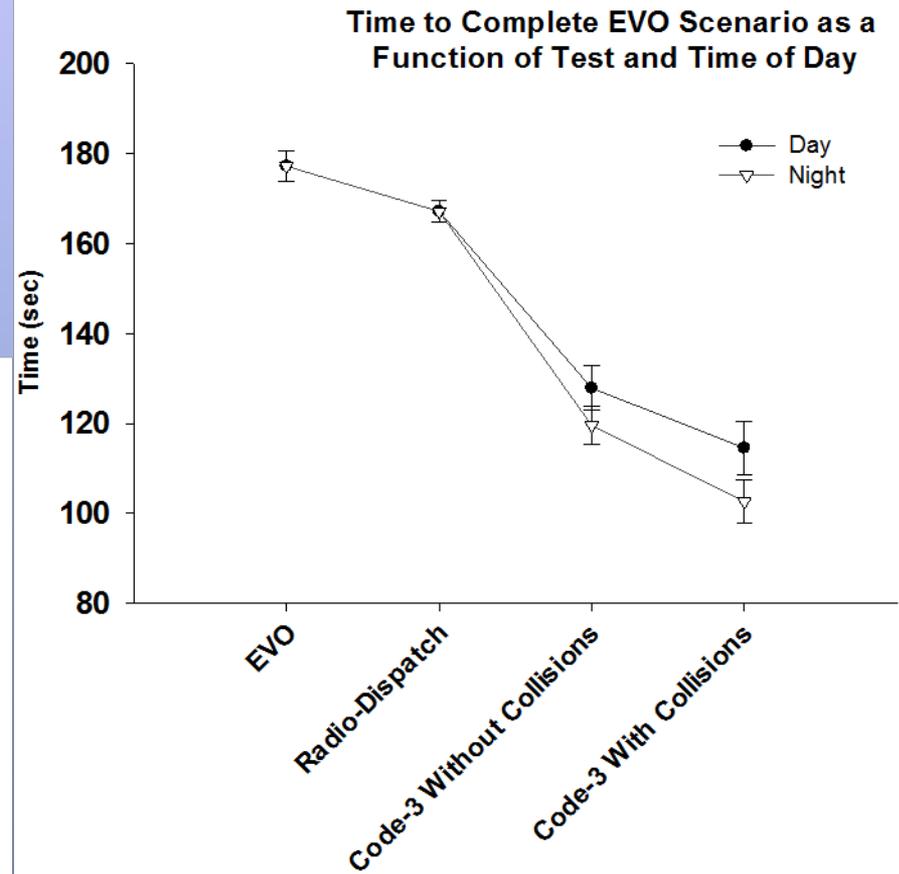
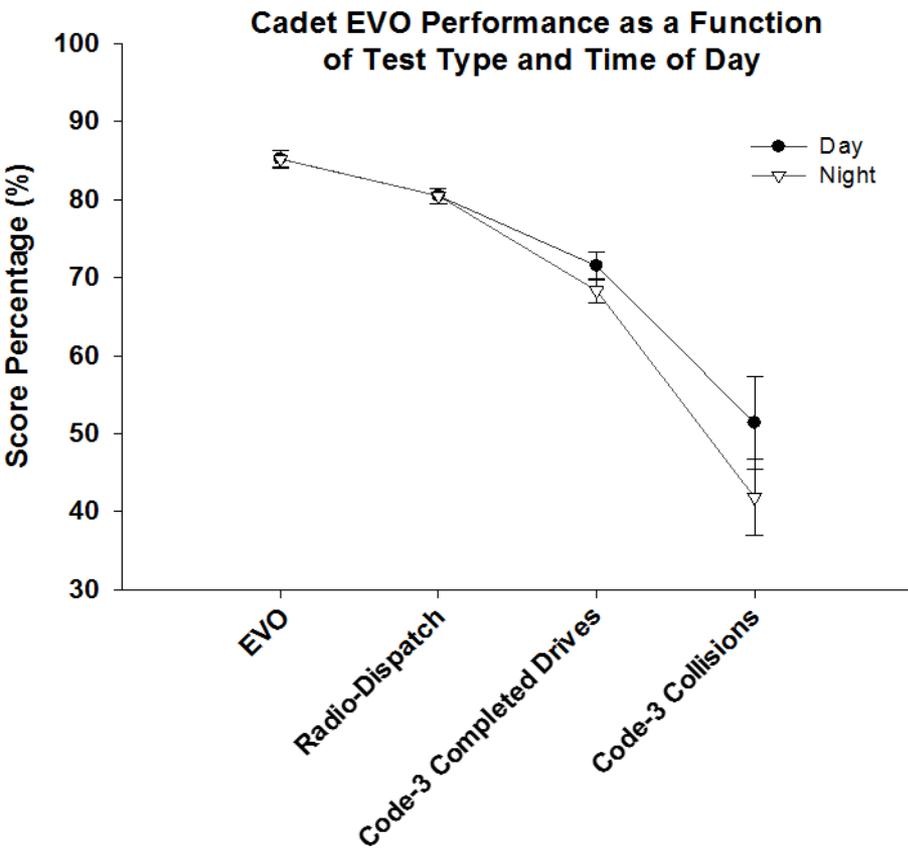




## Transfer d'un simulateur à un environnement réel



# Test de conduite (rendement)





# Autres technologies

Classes virtuelles sur tablettes (p. ex. iPad)

Mondes virtuels

Simulateur de bureau





# Discussion/Questions

